

## Porównanie tłumaczeń I Koryntian 15:22

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                    | Treść                                                                                                    |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład<br>Textus Receptus<br>Oblubienicy | Tak jak bowiem w Adamie wszyscy umierają tak i w Pomazańcu wszyscy zostaną ożywieni                      |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                    | Bo jak w Adamie* wszyscy umierają, tak też w Chrystusie** wszyscy zostaną ożywieni.*** <sup>1)2)3)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament<br>Popowski-Wojciechowski                 | Jak właśnie bowiem w Adamie wszyscy umierają, tak i w Pomazańcu wszyscy zostaną ożywieni.                |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                           | Tak, jak bowiem w Adamie wszyscy umierają tak i w Pomazańcu wszyscy zostaną ożywieni                     |

---

<sup>1)</sup> <x>520 5:14</x>

<sup>2)</sup> <x>500 6:39-40</x>

<sup>3)</sup> <x>500 5:25</x>; <x>520 5:18</x>; <x>560 2:5</x>; <x>580 2:13</x>